美少女戦士セーラームーン
Pretty Guardian Sailor Moon

Usagi Tsukino est une fille tout à fait ordinaire, un peu maladroite et pleurnicharde. Son destin bascule cependant lorsqu'elle rencontre Luna, une chatte noire avec un croissant de lune sur le front, qui parle le langage des humains. Lorsqu'elle apprend qu'elle a pour mission de retrouver le mystérieux cristal d'argent et de protéger la Princesse de la Lune, Usagi se retrouve alors entraînée dans une bataille acharnée aux côtés de ses amies, les guerrières Sailor.

L'arrondissement de Minato est le théâtre de cette histoire qui oscille entre une vie quotidienne paisible et des jours de combat. Par exemple, dans le quartier d'Azabujuban, on ressent à la fois l'atmosphère internationale due à la présence de nombreuses ambassades et l'effervescence d'une rue commerçante qui rassemble des boutiques anciennes et nouvelles. Ce quartier apparaît fréquemment dans des scènes de la vie quotidienne d'Usagi et de ses amies, lorsqu'elles se rendent à la salle d'arcade ou se donnent rendez-vous.

D'autres lieux de l'arrondissement de Minato, comme la tour de Tokyo, qui en est le symbole, ou le parc de Shiba, connu comme un havre de paix au cœur de la ville, apparaissent dans diverses scènes, offrant aux visiteurs l'impression de pénétrer dans l'univers de l'œuvre.

Personnages

Sailor Moon
(Usagi Tsukino)

Guerrière mystique qui protège la Lune, astre de l'amour et de la justice. Dans une vie antérieure, elle était Princess Serenity, princesse du royaume lunaire Silver Millenium. Avant sa transformation, Usagi est généralement un peu maladroite et pleurnicharde, mais déborde d'une compassion et d'un amour qui captivent les cœurs. Elle ne se contente pas d'être protégée en tant que princesse et affronte elle-même ses ennemis.

Sailor Mercury
(Ami Mizuno)

Protectrice de l'astre de l'eau, Mercure, et guerrière de la sagesse. Avant sa transformation, Ami Mizuno est une jeune fille de génie dont le QI atteindrait 300. Véritable cerveau des guerrières Sailor, elle analyse la situation avec calme lors des combats et conduit l'équipe à la victoire.

Sailor Mars
(Rei Hino)

Protectrice de l'astre du feu, Mars, et guerrière du combat. Avant sa transformation, Rei Hino est une médium qui officie comme prêtresse au sanctuaire Hikawa. D'ordinaire, c'est une fille calme à l'aura mystérieuse, mais dans les moments critiques, elle dirige l'équipe en faisant preuve d'une volonté plus forte que quiconque.

Sailor Jupiter
(Makoto Kino)

Protectrice de l'astre de la foudre, Jupiter, et guerrière de la protection. Avant sa transformation, Makoto Kino est une Fille désespérément romantique qui possède une grande force physique et qui est douée pour le sport, mais qui aime aussi cuisiner et jardiner. Elle prend l'initiative d'ouvrir des brèches en première ligne en utilisant sa puissance offensive combinée à l'énergie de la foudre.

Sailor Venus
(Minako Aino)

Protectrice de l'astre de la beauté, Vénus, et guerrière de l'amour. Avant sa transformation, Minako Aino est attirée par tout ce qui est à la mode et rêve de devenir une idole. Avant de rejoindre l'équipe en tant que Vénus, elle était la leader des guerrières et agissait secrètement sous le nom de Sailor V, la magnifique guerrière Sailor de la justice.

Tuxedo Mask
(Mamoru Chiba)

Sous le nom de Tuxedo Mask, il vient au secours de Sailor Moon lorsqu'elle est en danger. C'est l'âme sœur d'Usagi et, dans sa vie antérieure, il était Prince Endymion, prince du royaume de la Terre.

Explorez l'arrondissement de Minato en transports en commun !

Service de vélopartage de Minato

Le vélopartage est un système de partage de vélos qui permet d'emprunter et de rendre un vélo dans n'importe quelle station (port à vélos)* de la zone. Vous pouvez emprunter un vélo quand vous le souhaitez dans une station et le rendre dans la station de votre choix. Les vélos sont équipés d'une assistance électrique, ce qui permet de se déplacer facilement même sur les routes en pente.

*Une station de vélos (ou port à vélos) est une installation de stationnement de vélos sans personnel, installée sur un terrain privé, un trottoir, etc., où les vélos peuvent être empruntés et rendus.

Comment utiliser le service ?

Pour utiliser le service de vélopartage, vous devez vous inscrire ou acheter un pass d'une journée.

Pour plus de détails sur l'inscription, l'achat d'un pass d'une journée, les plans des stations de vélo, etc., veuillez scanner ce code QR ▶

Contact

Centre d'assistance clientèle de Docomo Bikeshare

☎0570-783-677 (appel payant)
Respectez le Code de la route et roulez en toute sécurité.

*Les utilisateurs du service de vélopartage sont également tenus de porter un casque et de conduire prudemment.

Bus communautaire de Minato « Chii Bus »

Le bus communautaire de Minato « Chii Bus » est un bus respectueux de l'homme et de l'environnement que tout le monde peut utiliser facilement et qui dessert l'arrondissement avec huit lignes.

100 yens par trajet *Gratuit pour les enfants d'âge préscolaire

Site Internet de l'arrondissement de Minato

Distribution des cartes de plaques d'égout

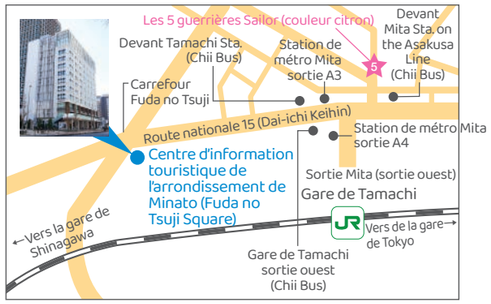
(* une carte par personne)

Site Internet de l'arrondissement de Minato

Lieu de distribution

Centre d'information touristique de l'arrondissement de Minato (Fuda no Tsuji Square)
[Adresse] Fuda no Tsuji Square 1F, 5-36-4 Shiba, Minato-ku
[Horaires d'ouverture] 9 h - 17 h *Vente de produits jusqu'à 16 h 30
Ouvert toute l'année (sauf fêtes de fin et de début d'année)

*Veuillez noter que le nombre de cartes est limité.
*Veuillez consulter le site Internet de l'arrondissement de Minato pour connaître la disponibilité des cartes, etc.



美少女戦士セーラームーン
Pretty Guardian Sailor Moon

À Tokyo Arrondissement de Minato

Plaques d'égout décorées

Pour la première fois au Japon, des plaques d'égout décorées de « Pretty Guardian Sailor Moon ! » ont été installées dans cinq endroits de l'arrondissement de Minato, lieu emblématique de l'œuvre. Venez les découvrir !

Les 5 guerrières Sailor (bleu)

Usagi, Ami, Rei, Makoto et Minako

Sailor Moon et Tuxedo Mask

Les 5 guerrières Sailor (vert frais)

Les 5 guerrières Sailor (couleur citron)

MINATO CITY

Numéro de publication : 2024245-3245 Publié par : Section en charge de la politique touristique, Département du soutien à l'industrie et à la promotion locale de l'arrondissement de Minato 5-36-4, Shiba, Minato-ku, Tokyo 108-0014 TÉL. : 03-6435-4673 Date de publication : février 2025
©Naoko Takeuchi

美少女戦士セーラームーン Pretty Guardian Sailor Moon × Tokyo Arrondissement de Minato

Découverte des lieux cultes

Plan des plaques d'égout décorées

1 Sailor Moon et Tuxedo Mask

Emplacement : entrée de la rue commerçante d'Azabu-Juban
[Près de 2-1 Azabu-Juban]

C'est le lieu où Usagi Tsukino (Sailor Moon) et Mamoru Chiba (Tuxedo Mask) se retrouvent par un heureux hasard. De nombreux lieux emblématiques à visiter se trouvent ici, des endroits où Usagi et ses amies ont vécu, aux boutiques qui apparaissent dans l'œuvre et que l'auteur, Naoko Takeuchi, fréquentait à l'époque.

La plaque d'égout se trouve devant l'école primaire et la maternelle !

3 Usagi, Ami, Rei, Makoto et Minako

Emplacement : devant l'école primaire et la maternelle Toyo Eiwa Jogakuin
[Près de 5-6-14 Roppongi]

Le collège Toyo Eiwa Jogakuin serait le modèle de l'école privée pour filles T-A fréquentée par Rei Hino (Sailor Mars), petite-fille du prêtre du sanctuaire Hikawa et elle-même miko (prêtresse). La plaque d'égout a pour fond le rouge, couleur symbolique de Sailor Mars.

4 Les 5 guerrières Sailor (vert frais)

Emplacement : près de la tour de Tokyo
(en face de la station d'alimentation en eau de Shiba)
[Près de 3-6-7 Shiba Koen]

La tour de Tokyo, un des monuments emblématiques de l'arrondissement de Minato, apparaît fréquemment dans l'œuvre. C'est le lieu où l'on apprend pour la première fois que Usagi est la réincarnation de la Princesse de la Lune et où le mystérieux cristal d'argent apparaît. C'est aussi le lieu de nombreuses batailles. La plaque d'égout a pour fond le vert, couleur symbolique de Sailor Jupiter.

La plaque d'égout se trouve devant la station d'alimentation en eau de Shiba !

2 Les 5 guerrières Sailor (bleu)

Emplacement : près du parc de Shiba
(devant la bibliothèque Minato)
[Près de 3-2-25 Shiba Koen]

Le collège fictif Shiba Koen, fréquenté par Minako Aino (Sailor Venus), la cheffe des quatre guerrières Sailor qui protègent la Princesse de la Lune, se situerait dans les environs du parc Shiba. La plaque d'égout a pour fond le bleu, couleur symbolique de Sailor Mercury.

5 Les 5 guerrières Sailor (couleur citron)

Emplacement : entrée de la rue commerçante Keio Naka-dori
[Près de 5-20 Shiba]

C'est le lieu où apparaissait Minako Aino (Sailor Venus), également personnage principal de « Codename Sailor V », œuvre de Naoko Takeuchi publiée avant « Pretty Guardian Sailor Moon ». La plaque d'égout a pour fond le jaune, couleur symbolique de Sailor Venus.

Carte des lieux emblématiques d'Azabu-Juban

Lieu culte 1

McDonald's Azabu-Juban

Situé près de l'entrée de la rue commerçante d'Azabujuban, ce lieu apparaît dans l'œuvre comme la salle d'arcade « Game Center Crown » où Usagi et ses amies s'amusent. Il a été construit sur le modèle d'une salle de pachinko appelée « Crown » qui se trouvait là avant le McDonald's.

Réouverture en 2023 !

Lieu culte 2

Parc Ichinohashi

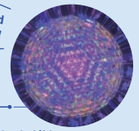
Ce parc apparaît souvent dans les scènes où Chibi-Usa voyage vers et depuis le futur. Il a été rénové depuis, mais la fontaine, entre autres, a conservé son aspect d'origine.

Lieu culte 3

Sanctuaire Azabu Hikawa

En continuant à marcher depuis la rue commerçante d'Azabujuban vers Moto-Azabu, vous trouverez le sanctuaire Azabu Hikawa, qui apporterait la chance dans les compétitions et protégerait du malheur. Il a servi de modèle au sanctuaire Hikawa où Rei officie comme miko (prêtresse).

Voici ce qu'on voit quand on regarde dans un kaléidoscope !



Lieu culte 4

Magasin spécialisé dans les kaléidoscopes

Kaleidoscope Mukashi-kan

Première boutique japonaise spécialisée dans les kaléidoscopes. C'est un lieu visité par les fans du monde entier, car il apparaît dans l'œuvre comme la boutique où Usagi et Chibi-Usa se sont vu offrir par Mamoru des kaléidoscopes assortis.

Lieu culte 5

Naniwaya Sohonten

Ce magasin de taiyaki a été fondé en 1909 et Naoko Takeuchi s'y rendait souvent. Les taiyaki fraîchement préparés selon une méthode traditionnelle avec des haricots azuki d'Hokkaido sont parfaits pour accompagner votre découverte des lieux cultes de Pretty Guardian Sailor Moon.

Lieu culte 6

Papeterie Hiranoya

La rue commerçante d'Azabujuban a servi de modèle au quartier d'Usagi et de ses amies, la rue commerçante de Juban. La papeterie Hiranoya, située dans un coin de la rue, est une papeterie historique fondée en 1929. Naoko Takeuchi s'y rendait pendant la publication de la série.

Lieu culte 7

Arrêt de bus Sendaizaka-ue

L'arrêt de bus Sendaizaka-ue se trouve à un carrefour irrégulier à cinq branches. Dans l'œuvre, il est dit qu'en prenant « le bus maudit de 18 heures » à partir de là, il nous mène à la sixième colline. Si vous en avez le courage, relevez le défi !

Atago
Station Kamiyacho
Kamiyacho Sta.
Sakuraasa-dori
Station d'alimentation en eau de Shiba
Parc de la station d'alimentation en eau de Shiba
Kiritoshi-zaka
Collège et lycée Shiba
Konchi-in
Tokyo Tower-dori
Tour de Tokyo
Sanctuaire Kumano
Higashi-azabu 1-chome (Tokyo Tower-shita)
Temple Zojo-ji
Parc de Shiba
Temple Hoshuin
Jikei Univ. Hospital Ent.
Akabenga-dori
Onarimon Kita
Onarimon Jr. High School
Station Onarimon
Onarimon Sta.
Atago Police Sta.
Minato City Hall
Minato City Hall Kita
Campus Shiba-Kyoritsu de l'Université de Keio
Shibadaimon
Mairie de Minato, bureau d'arrondissement de Shiba
Naisen Cloud TOKYO BIG GATE
Sanctuaire Shiba Daijingu
Ligne Toei Oedo
Ligne Toei Mita
Hibiya-dori
Shibakoen Sta.
Station Shibakoen
Shibazonobashi
Kanasugibashi
Ligne Toei Asakusa
Shiba
Shiba 1-chome
Shiba 2-chome
Shiba 3-chome
Shiba 3-chome Kita
Shiba 3-chome Nishi
Shiba 3-chome Minami
Shiba 4-chome
Shiba 5-chome
Shibaura
Bureau d'arrondissement de Shibaura-Konan
Gare de Tamachi
Tamachi Sta.
Tamachi Sta. West Gate
Station Mita
Mita Sta. on the Mita Line
Mita Sta. on the Asakusa Line
Mita 3-chome
Mita
Mita 1-chome
Legal Affairs Bureau
Legal Affairs Bureau Ent.
Higashi-azabu 2-chome
Higashi-azabu 3-chome
Higashi-Azabu
Azabu East St.
Station Akabanebashi
Akabanebashi Sta.
Akabanebashi Minami
Akabanebashi
Nakanohashi
Shimmei-zaka
Voie express Shuto, périphérique intérieur
Rivière Furukawa
Tsunanotebiki-zaka
Sakurada-dori
Tsuna-zaka
Hyuga-zaka
Dai-ichi Keihin
Université de Keio
Association des commerçants de Keio Naka-dori
Fuda no Tsuji Square
Roppongi
Roppongi Sta.
Station Roppongi
Roppongi 5-chome
Azabu Regional City Office
Bureau d'arrondissement d'Azabu
Roppongi Hills
Jardin Mōri
TV Asahi
Roppongi Keyakizaka
Roppongi Keyakizaka-dori
Collège et lycée Toyo Eiwa Jogakuin
Toyo Eiwa University
Roppongi Sakura-zaka
Lycée Roppongi
Toriizaka-shita
Azabujyuban Public Parking Lot
Sanctuaire Juban Inari
Ligne Hibiya du métro de Tokyo
Azabudai Hills
Azabudai
Toranomon 5-chome
Iigurakatamachi
Ueki-zaka
Nezumi-zaka
Mamiana-zaka
Nogi-zaka
Ligne Toei Oedo
Torii-zaka
Otafuku-zaka
Uchida-zaka
Association des commerçants de la rue commerçante d'Azabu-Juban
Granda avenue d'Azabu-Juban
Azabujyuban
Station Azabu-Juban
Azabujyuban Sta. (Ichinohashi)
Kuramami-zaka
Tanuki-zaka
Temple Daiho-ji
Daikoku-zaka
Statue de Kimi-chan
Ippommatsu-zaka
Moto-Azabu
Azabu-Juban
Parc Amishiro
Azabujyuban 2-chome
Azabu-dori
Temple Zenpuku-ji
Sendaizaka-ue
Sendaizaka-shita
Sendai-zaka
Ninohashi
Higashi-azabu 3-chome
Legal Affairs Bureau
Granda avenue d'Azabu-Juban
Association des commerçants de la rue commerçante d'Azabu-Juban
Azabujyuban
Station Azabu-Juban
Azabujyuban Sta. (Ichinohashi)
Statue de Kimi-chan
Parc Amishiro
Azabu-Juban
Azabujyuban 2-chome
Temple Zenpuku-ji
Sendaizaka-ue
Sendaizaka-shita
Ninohashi
Azabu-dori
Hyuga-zaka
Mita

●···Arrêt de Chii Bus

*Seules les associations de commerçants liées aux lieux emblématiques sont mentionnées.

*ⓘ Au centre d'information touristique de l'arrondissement de Minato, des renseignements sur le tourisme dans l'arrondissement ainsi que des brochures touristiques sont disponibles.